



INA/SB/LNR/MYP/mgp

**ORIGINAL**  
DIRECCIÓN S. SALUD COQUIMBO

RESOLUCIÓN EXENTA N° 3468,

LA SERENA, **24 JUL. 2019**

Int. N° 417

**VISTOS:**

El D.F.L. N°1/05 que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del D.S. N°2.753 de 1979, D.S. N°140 de 2004 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud, la resolución N°1.600/08 y 30/15 ambas de la Contraloría General de la República y Decreto Afecto N°15/19 del Ministerio de Salud; y

**CONSIDERANDO:**

El Ministerio de Salud, a través del Servicio de Salud, ha dispuesto en el contexto del Desarrollo de las Políticas y Plan de Salud Mental año 2019, apoyar las acciones de tratamiento y rehabilitación de personas con problemas de consumo de alcohol y otras drogas mediante el financiamiento de proyectos efectuados por organizaciones comunitarias; dicto la siguiente:

**RESOLUCIÓN:**

1°.- **APRUEBASE** el Convenio de fecha 17.06.2019 suscrito entre **CENTRO DE REHABILITACION ALCOHOL Y DROGAS RENACER**, representado por su Presidenta D. **ELSA FERNÁNDEZ PLAZA** y el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO** representado por su Director D. **CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**, relativo al Proyecto "Renaciendo en comunidad", según se detalla en el presente instrumento.

**CONVENIO**

En La Serena, a .....17.06.2019....., comparece, el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, en adelante "el Servicio", persona jurídica de derecho público, representado por su Director D. **CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**, ambos con domicilio en Avda. Francisco de Aguirre N°795, La Serena, y **CENTRO DE REHABILITACION ALCOHOL Y DROGAS RENACER**, RUT 65.126.700-5, persona jurídica de derecho privado, domiciliado en calle Independencia S/N, comuna de Illapel, representado por su Presidenta doña **ELSA FERNÁNDEZ PLAZA**, Rut 5.987.728-3, domiciliada en calle Irarrázaval N°198, comuna de Illapel, en adelante "La Organización Comunitaria", han acordado celebrar el presente convenio que consta de las siguientes cláusulas:

- PRIMERA:** El Ministerio de Salud, a través del Servicio de Salud, ha dispuesto en el contexto del Desarrollo de las Políticas y Plan de Salud Mental año 2019, apoyar las acciones de tratamiento y rehabilitación de personas con problemas de consumo de alcohol y otras drogas mediante el financiamiento de proyectos efectuados por organizaciones comunitarias. Estos "Fondo de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019" tienen una asignación presupuestaria a través del cual se estipula la celebración de convenios con personas jurídicas y también con personas naturales para que realicen acciones de salud, por cuenta de los Servicios de Salud.
- SEGUNDA:** Dentro de este marco, La Organización Comunitaria presentó el proyecto denominado "Renaciendo en comunidad" (Anexo N°1), cuya ejecución se extiende desde julio a noviembre de 2019.
- TERCERA:** Para la ejecución del proyecto individualizado en la cláusula precedente, el Servicio de Salud Coquimbo se obliga a entregar la suma de \$310.000 (trescientos diez mil pesos) en una sola cuota a La Organización Comunitaria.
- La referida suma será pagada a La Organización Comunitaria, una vez que quede totalmente tramitada la resolución que aprueba este Convenio. Estos recursos deberán ser utilizados exclusivamente en actividades relacionadas con el proyecto "Renaciendo en comunidad". Cualquier otro gasto no comprendido en el proyecto o que exceda los montos señalados será rechazado.
- CUARTA:** La evaluación y seguimiento del proyecto en relación a las actividades y objetivos alcanzados estará a cargo del Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud Coquimbo. La organización comunitaria deberá informar de las actividades realizadas, a través de un Informe (cualitativo y cuantitativo) detallado de los objetivos y actividades contempladas en este proyecto al término de la actividad comprometida (Anexo N° 2). La rendición de los gastos deberá ser respaldada con boletas y/o facturas, de acuerdo al formato exigido por la Contraloría General de la República, y deberá ser presentada al Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud Coquimbo,



dentro de cinco primeros días hábiles del mes siguiente al que se originaron dichos gastos (Anexo N°3, N° 4, N°5 y N°6).

**QUINTA:** La Organización Comunitaria, además, se compromete a participar de una jornada de trabajo convocada por el Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud, a realizarse el 13 de diciembre de 2019, para informar del desarrollo de este proyecto y como una oportunidad para compartir buenas prácticas.

**SEXTA:** El Servicio podrá solicitar a la Organización Comunitaria, datos o informes extraordinarios e impartir pautas técnicas para alcanzar en forma más eficiente y eficaz los objetivos del presente convenio, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo.

**SÉPTIMA:** Ante el incumplimiento de las obligaciones del Convenio, por parte de la Organización Comunitaria, autorizará al Servicio para poner término al presente convenio en forma unilateral y exigir la devolución del dinero entregado.

**OCTAVA:** La personería de don CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG para representar al Servicio de Salud Coquimbo consta en Decreto Supremo del Ministerio de Salud N° 15, de fecha 8 de marzo de 2019, documento que no se inserta por ser conocido de las partes.

La personería de doña ELSA FERNÁNDEZ PLAZA, para actuar en representación de la Organización Comunitaria CENTRO DE REHABILITACION ALCOHOL Y DROGAS RENACER, consta en certificado de vigencia de personalidad jurídica, emanado de la I. Municipalidad de Illapel, de fecha 25 de julio del 2018, según da cuenta Anexo N°1.

**NOVENA:** Se extienden como parte integrante del presente Convenio:  
Anexo N°1: Formulario Presentación Proyectos Fondo de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019 y documentos de la Organización Comunitaria;  
Anexo N°2: Evaluación Final Proyectos Fondos de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019;  
Anexo N°3: Título III Rendición de Fondos Entregados a Terceros Privados.  
Anexo N°4: Detalle de Rendición de Cuentas;  
Anexo N°5: Comprobante de Ingreso de Dinero;  
Anexo N°6: Comprobante de Egreso de Dinero.

**DÉCIMA:** El presente Convenio se firma en un ejemplar quedando en poder del Servicio de Salud.

**FIRMAS ILEGIBLES**

**ELSA FERNÁNDEZ PLAZA**  
PRESIDENTA  
CENTRO DE REHABILITACION  
REHABILITACION ALCOHOL Y  
DROGAS RENACER

**CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

2°.- **IMPUTESE**, el gasto que irroque el presente bajo denominación de fondos de centros de prevención de alcoholismo y salud mental, que se incluye en la ley de presupuesto de cada año y que se transfiere por Subtítulo 24.01.461.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.**

  
  
**CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

**DISTRIBUCIÓN:**

- Archivo

Servicio de Salud Coquimbo, Subdpto. de Salud Mental  
Avda. Francisco de Aguirre # 795, La Serena  
lenka.alfaro@redsalud.gov.cl - Massiel.vicencio@redsalud.gov.cl - maria.goya@redsalud.gov.cl  
Teléfono: (51)2333768- 513768 (Red Salud)





## CONVENIO

En La Serena, a .....17 JUN 2019....., comparece, el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, en adelante "el Servicio", persona jurídica de derecho público, representado por su Director D. **CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**, ambos con domicilio en Avda. Francisco de Aguirre N°795, La Serena, y **CENTRO DE REHABILITACION ALCOHOL Y DROGAS RENACER**, RUT 65.126.700-5, persona jurídica de derecho privado, domiciliado en calle Independencia S/N, comuna de Illapel, representado por su Presidenta doña **ELSA FERNÁNDEZ PLAZA**, Rut 5.987.728-3, domiciliada en calle Irrazaval N°198, comuna de Illapel, en adelante "La Organización Comunitaria", han acordado celebrar el presente convenio que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:** El Ministerio de Salud, a través del Servicio de Salud, ha dispuesto en el contexto del Desarrollo de las Políticas y Plan de Salud Mental año 2019, apoyar las acciones de tratamiento y rehabilitación de personas con problemas de consumo de alcohol y otras drogas mediante el financiamiento de proyectos efectuados por organizaciones comunitarias. Estos "Fondo de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019" tienen una asignación presupuestaria a través del cual se estipula la celebración de convenios con personas jurídicas y también con personas naturales para que realicen acciones de salud, por cuenta de los Servicios de Salud.

**SEGUNDA:** Dentro de este marco, La Organización Comunitaria presentó el proyecto denominado "Renaciendo en comunidad" (Anexo N°1), cuya ejecución se extiende desde julio a noviembre de 2019.

**TERCERA:** Para la ejecución del proyecto individualizado en la cláusula precedente, el Servicio de Salud Coquimbo se obliga a entregar la suma de \$310.000 (trescientos diez mil pesos) en una sola cuota a La Organización Comunitaria.

La referida suma será pagada a La Organización Comunitaria, una vez que quede totalmente tramitada la resolución que aprueba este Convenio. Estos recursos deberán ser utilizados exclusivamente en actividades relacionadas con el proyecto "Renaciendo en comunidad". Cualquier otro gasto no comprendido en el proyecto o que exceda los montos señalados será rechazado.

**CUARTA:** La evaluación y seguimiento del proyecto en relación a las actividades y objetivos alcanzados estará a cargo del Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud Coquimbo.

La organización comunitaria deberá informar de las actividades realizadas, a través de un informe (cualitativo y cuantitativo) detallado de los objetivos y actividades contempladas en este proyecto al término de la actividad comprometida (Anexo N° 2).

La rendición de los gastos deberá ser respaldada con boletas y/o facturas, de acuerdo al formato exigido por la Contraloría General de la República, y deberá ser presentada al Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud Coquimbo, dentro de cinco primeros días hábiles del mes



siguiente al que se originaron dichos gastos (Anexo N°3, N° 4, N°5 y N°6).

**QUINTA:** La Organización Comunitaria, además, se compromete a participar de una jornada de trabajo convocada por el Dpto. de Salud Mental del Servicio de Salud, a realizarse el 13 de diciembre de 2019, para informar del desarrollo de este proyecto y como una oportunidad para compartir buenas prácticas.

**SEXTA:** El Servicio podrá solicitar a la Organización Comunitaria, datos o informes extraordinarios e impartir pautas técnicas para alcanzar en forma más eficiente y eficaz los objetivos del presente convenio, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo.

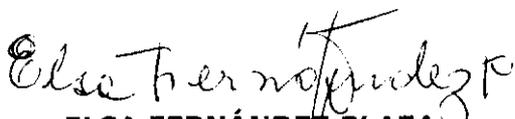
**SÉPTIMA:** Ante el incumplimiento de las obligaciones del Convenio, por parte de la Organización Comunitaria, autorizará al Servicio para poner término al presente convenio en forma unilateral y exigir la devolución del dinero entregado.

**OCTAVA:** La personería de don CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG para representar al Servicio de Salud Coquimbo consta en Decreto Supremo del Ministerio de Salud N° 15, de fecha 8 de marzo de 2019, documento que no se inserta por ser conocido de las partes.

La personería de doña ELSA FERNÁNDEZ PLAZA, para actuar en representación de la Organización Comunitaria CENTRO DE REHABILITACION ALCOHOL Y DROGAS RENACER, consta en certificado de vigencia de personalidad jurídica, emanado de la I. Municipalidad de Illapel, de fecha 25 de julio del 2018, según da cuenta Anexo N°1.

**NOVENA:** Se extienden como parte integrante del presente Convenio:  
Anexo N°1: Formulario Presentación Proyectos Fondo de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019 y documentos de la Organización Comunitaria;  
Anexo N°2: Evaluación Final Proyectos Fondos de Centros de Prevención de Alcoholismo y Salud Mental 2019;  
Anexo N°3: Título III Rendición de Fondos Entregados a Terceros Privados.  
Anexo N°4: Detalle de Rendición de Cuentas;  
Anexo N°5: Comprobante de Ingreso de Dinero;  
Anexo N°6: Comprobante de Egreso de Dinero.

**DÉCIMA:** El presente Convenio se firma en un ejemplar quedando en poder del Servicio de Salud.

  
**ELSA FERNÁNDEZ PLAZA**  
**PRESIDENTA**  
**CENTRO DE REHABILITACION**  
**REHABILITACION ALCOHOL Y**  
**DROGAS RENACER**

  
  
**CLAUDIO ARRIAGADA MOMBERG**  
**DIRECTOR**  
**SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**

  
NAA/CBB/MOC/MEB/SPG/LAP/MVP/mgp

